

Instrukcja oryginalna

DENVER DBO-6530



www.facebook.com/denver-electronics

Przed uruchomieniem tego urządzenia należy przeczytać wszystkie instrukcje bezpiecznego montażu i użytkowania. Instrukcja obsługi opisuje funkcje i zastosowanie Balance scooter. Przed użyciem urządzenia scooter należy zapoznać się ze sposobem działania, aby móc utrzymać je w najlepszym możliwym stanie.

Rozdział 1 Informacje ogólne

1.1. Ryzyko podczas jazdy

⚠ OSTRZEŻENIE!

- Przed szybką jazdą na urządzeniu scooter należy nauczyć się bezpiecznej jazdy.
- Upadek, utrata kontroli, zderzenie oraz nieprzestrzeganie wskazówek z niniejszej instrukcji mogą spowodować obrażenia ciała.
- Prędkość i zasięg mogą być różne w zależności od wagi jadącej osoby, terenu, temperatury i stylu jazdy.
- Przed jazdą na urządzeniu scooter należy założyć kask i odzież ochronną.
- Przed użyciem urządzenia scooter należy dokładnie przeczytać instrukcję.
- Używać tylko przy pogodzie bez opadów.
- Nie zalecamy używania urządzenia balance scooter na drogach publicznych.
- Należy sprawdzić przepisy prawa w kraju użytkowania tego produktu.

1.2. Przygotowanie przed użyciem

Przed użyciem należy całkowicie naładować baterię. Sprawdź rozdział 6.

1.3. Ograniczenia wagi dla osoby jadącej

Powód ograniczenia wagi: 1. gwarancja bezpieczeństwa dla osoby jadącej; 2. zmniejszenie uszkodzeń związanych z przeciążeniem.

Maksymalne obciążenie: 60 kg.

Rozdział 2 Użytkowanie Balance scooter

2.1. Opis i identyfikacja



2.2. Kalibracja

Jeżeli scooter ma tendencję do ściągania w lewo lub w prawo, konieczne może być ponowne skalibrowanie czujników. Służą do tego poniższe kroki:

Krok 1: Wyłączyć/wyrównać scooter

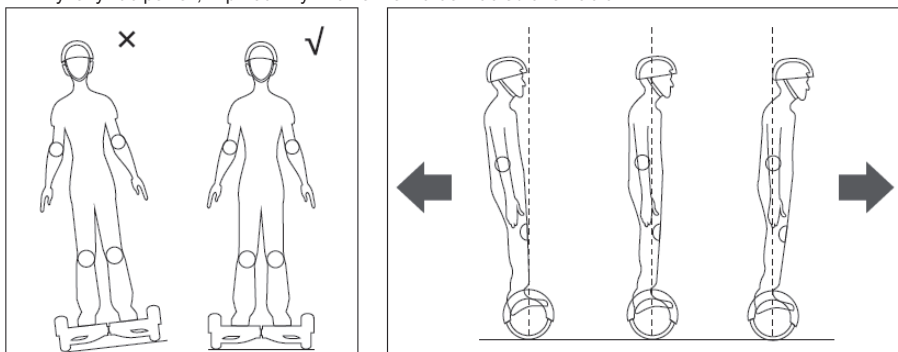
Krok 2: naciśnij przycisk zasilania na około 10 sekund, aż światło zacznie migać, a urządzenia scooter będzie emitować sygnał ciągły

Krok 3: Wyłączyć scooter ponownie.

Krok 4: włącz go normalnie, a teraz jest skalibrowany

2.3. Zasady użytkowania

- Podczas ustawiania równowagi urządzenia scooter wykorzystuje się wyrównowanie dynamiczne przy zastosowaniu wewnętrznego żyroskopu i czujników przyspieszenia. Status urządzenia scooter jest kontrolowany przez środek ciężkości. Jest on regulowany przez silnik, sterowany za pomocą układu sterowania serwo. Po przechyleniu się do przodu rozpoznane zostaje działanie przyspieszenia. Jeżeli trzeba skrócić, należy zwolnić i przesunąć stopę do przodu lub do tyłu, a następnie przesunąć środek ciężkości ciała w lewo lub w prawo — scooter rozpozna ruch w lewo lub w prawo.
- Balance scooter posiada bezwładnościowy dynamiczny system stabilizacji, może więc utrzymać równowagę z przodu i z tyłu, ale nie może zapewnić jej w lewo i w prawo. Manewr skręcania należy wykonywać powoli, w przeciwnym razie można doznać obrażeń ciała.



2.4. Nauka użytkowania

Krok 1: Nacisnąć przycisk zasilania, aby włączyć scooter.

Krok 2: Ustawić scooter na płaskim podłożu i upewnić się, że zastosowano wszystkie działania bezpieczeństwa. Ustawić jedną stopę na podkładce, co spowoduje, że przełącznik pedałowy załączy wskaźnik działania. Kiedy system przejdzie do trybu samodzielnego wyrównowania, należy postawić drugą stopę na podkładce.

Krok 3: Nakierować scooter do przodu lub do tyłu, należy pamiętać, że ruch ciała nie może być gwałtowny.

UWAGA:

Jeżeli pozycja ciała nie jest zrównoważona podczas przełączania przełącznika nożnego, rozlegnie się alarm brzęczyka i zapali się dioda ostrzegawcza LED. System nie znajduje się w stanie samodzielnego wyrównowania. Bez wyrównowania nie wolno używać urządzenia scooter. Należy skalibrować czujniki, patrz punkt 2.2.

Krok 4: Nakierować scooter w kierunku w lewo i w prawo.

Krok 5: Przed zejściem należy się upewnić, że scooter jest nadal w pozycji wyrównowanej i zatrzymanej, następnie należy zdjąć jedną stopę, a potem drugą.



przechylenie prawej stopy do przodu
— skręt w lewo

przechylenie lewej stopy do przodu
— skręt w prawo

OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie wolno gwałtownie skręcać podczas szybkiej jazdy.

Nigdy nie wolno jeździć w bok ani skręcać na pochyłościach. Spowoduje to upadek i obrażenia ciała.

2.5. Zawsze należy reagować na alarmy

Scooter nie będzie działał w następujących sytuacjach:

- Jeżeli podczas użytkowania pojawi się błąd systemu, scooter powiadomi użytkownika na różne sposoby, np. zakaz jazdy, zaświecenie wskaźnika alarmowego, dźwięk alarmu brzęczyka trwa bez przerwy, jeżeli system nie może przejść do trybu samodzielnego wyrównoważenia.
- Jeżeli podczas stawania na scooter platforma przesunie się do przodu lub do tyłu o ponad 10 stopni, urządzenie nie będzie działać.
- Napięcie baterii jest za niskie.
- Podczas ładowania.
- Podczas użytkowania platforma odwraca się do góry nogami, uniemożliwiając użytkowanie.
- Nadmierna prędkość.
- Bateria nie jest wystarczająco naładowana.
- Blokada opon, dwie sekundy później scooter przechodzi do trybu wyłączenia.
- Napięcie baterii jest niższe niż wartość ochronna, 15 sekund później scooter elektryczny przechodzi do trybu wyłączenia.
- Nieprzerwane zużywanie dużej ilości prądu (na przykład jazda w górę po stromym zboczu).

OSTRZEŻENIE!

Kiedy scooter przejdzie do stanu wyłączenia, system automatycznie zablokuje maszynę. Można ją odblokować przez naciśnięcie przycisku zasilania. Jeżeli bateria się wyczerpie lub system poda informację o wyłączeniu bezpieczeństwa, nie wolno dalej jechać, w przeciwnym razie scooter nie będzie mógł zachować równowagi ze względu na słabą baterię. W tym stanie istnieje duże prawdopodobieństwo obrażeń użytkownika. Jeżeli bateria osiągnie poziom minimalny, dalsza jazda urządzenia scooter niekorzystnie wpłynie na żywotność baterii.

- Produkt powinien być używany wyłącznie w zakresie temperatur między -10°C i $+45^{\circ}\text{C}$.

2.6. Nauka jazdy

Przed rozpoczęciem jazdy na urządzeniu scooter należy nauczyć się jeżdżenia na nim. Zawsze należy uczyć się z osobą, która może przytrzymać/chwycić.

- Należy mieć na sobie swobodne (lecz nie luźne) ubranie i buty na płaskim obcasie, by zachować giętkość ciała.
- Jazdy na urządzeniu scooter należy się uczyć na otwartej przestrzeni, do momentu opanowania umiejętności wchodzenia i schodzenia.
- Należy upewnić się, że powierzchnia jest równa.
- Podczas jazdy po innym terenie należy zwolnić.
- Balance scooter jest urządzeniem do jazdy po równych drogach. Jeśli jazda odbywa się na nierównym podłożu, należy zmniejszyć prędkość.
- Przed jazdą: Proszę dokładnie przeczytać Rozdział 4 o maksymalnej prędkości oraz Rozdział 5 o bezpiecznym kierowaniu.

Rozdział 3 Działanie czujnika pedału i wskaźnika

3.1. Czujnik pedału

Balance scooter posiada 4 czujniki pod pedałem. Kiedy użytkownik naciska pedał, scooter automatycznie sam się reguluje według schematu wyrównoważenia. Podczas jazdy należy całą stopą stawać na pedał, nie wolno deptać części poza nim. Nie wolno kłaść żadnych przedmiotów na pedale, aby scooter sam jeździł. Zwiększa to prawdopodobieństwo kraks i może spowodować obrażenia ciała oraz uszkodzenia urządzenia scooter.

3.2. Wskaźnik baterii i działania

Wskaźnik znajduje się na środku urządzenia scooter. Jest on używany do informacji o działaniu.

- Wskaźnik baterii Balance Scooter ma kolor zielony, dopóki poziom naładowania umożliwia jazdę.
- Wskaźnik baterii Balance Scooter będzie miał kolor czerwony, jeżeli poziom naładowania spadnie (15-20%) i trzeba będzie przerwać jazdę, aby naładować Balance Scooter.
- Wskaźnik baterii Balance Scooter będzie NA CZERWONO i rozlegnie się DŹWIĘK ALARMU OSTRZEGAWCZEGO, jeżeli bateria się rozładuje i trzeba będzie natychmiast przerwać jazdę. Balance Scooter wyłączy się bez powiadomienia i utraci równowagę. Dalsza jazda grozi obrażeniami ciała.
- Wskaźnik działania: po naciśnięciu pedału wskaźnik działania zaświeci się, system przejdzie do stanu działania; kiedy w systemie pojawi się błąd, wskaźnik przybierze kolor czerwony.



Rozdział 4 Zasięg i prędkość

4.1. Zasięg po naładowaniu

Zasięg po naładowaniu zależy od wielu czynników, na przykład:

- Topografia: Na równych drogach zasięg po naładowaniu zwiększy się, a w terenie nierównym — zmniejszy się.
- Waga: Waga użytkownika może wpływać na odległość możliwą do przejechania.
- Temperatura: Skrajna temperatura ograniczy odległość możliwą do przejechania.
- Konserwacja: Jeżeli scooter jest ładowany prawidłowo i bateria jest utrzymywana w dobrym stanie, odległość możliwa do przejechania będzie na maksymalnym poziomie.
- Prędkość i styl jazdy: Utrzymywanie stałej prędkości zwiększy odległość możliwą do przejechania, natomiast częste ruszanie i zatrzymywanie, przyspieszanie i zwalnianie zmniejszy odległość możliwą do przejechania.

4.2. Prędkość maks.

- Maksymalna prędkość urządzenia balance scooter jest określona na 15 km/h, ale zależy od warunków ładowania baterii, warunków/kąta nawierzchni, kierunku wiatru oraz wagi użytkownika. Jeśli bateria jest w pełni naładowana, powierzchnia jest równa czy nawet skierowana w dół, wiatr wieje od tyłu, a użytkownik nie jest ciężki, maksymalna prędkość może przekroczyć 15 km/h.
- Gdy scooter jest bliski osiągnięcia maksymalnej prędkości, wydobywa się z niego sygnał ostrzegawczy. Prędkość powinna być mniejsza.
- Zalecamy kierowanie urządzeniem balance scooter przy prędkościach, które są komfortowe dla użytkownika oraz jazdę nieprzekraczającą 15 km/h.
- Przy dozwolonej prędkości scooter elektryczny samodzielnie zachowuje równowagę.

Rozdział 5 Bezpieczna jazda

W tym rozdziale opisano bezpieczeństwo, wiedzę i ostrzeżenia. Przed uruchomieniem tego urządzenia należy przeczytać wszystkie instrukcje bezpiecznego montażu i użytkowania.

OSTRZEŻENIE!

- Przed rozpoczęciem użytkowania należy zapoznać się ze sposobem działania, aby móc utrzymać scooter w najlepszym możliwym stanie.
- Podczas jazdy urządzeniem scooter należy się upewnić, że podjęte zostały wszystkie środki bezpieczeństwa. Należy założyć kask, osłony na kolana, osłony na łokcie i inne wyposażenie ochronne.
- Użytkownik nie powinien nosić luźnych lub zwisających ubrań, sznurówek itd., które mogą się zaplątać w kołach urządzenia Balance scooter.
- Balance scooter służy tylko do jazdy dla własnej przyjemności. Nie wolno nim jeździć po drogach publicznych.
- Urządzeniem balance scooter nie wolno jeździć po pasach ruchu dla pojazdów mechanicznych.
- Dzieci, osoby starsze, kobiety w ciąży nie mogą nim kierować.
- Osoby z ograniczonym poczuciem równowagi nie powinny kierować urządzeniem balance scooter.

- Nie należy kierować urządzeniem scooter pod wpływem alkoholu lub jakiegokolwiek innej substancji.
- Podczas jazdy nie wolno nosić żadnych przedmiotów.
- Należy zwracać uwagę na rzeczy przed sobą, utrzymywanie dobrej widoczności pomaga w bezpiecznym kierowaniu urządzeniem scooter.
- Podczas jazdy należy rozluźnić nogi, lekko ugiąć kolana, co pomaga zachować równowagę po wjeździe na nierówny teren.
- Podczas jazdy należy się upewnić, że stopy są zawsze ustawione na pedałach.
- Na urządzeniu Balance scooter może jeździć tylko jedna osoba.
- Nie wolno gwałtownie ruszać ani zatrzymywać się.
- Unikać jazdy po stromych wzniesieniach.
- Nie należy kierować urządzenia scooter na umocowane przedmioty (na przykład na ścianę lub inną konstrukcję) i dalej nim jechać.
- Nie wolno jeździć w półmroku lub miejscach zaciemnionych.
- Jazda urządzeniem Balance scooter odbywa się na własne ryzyko, firma nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub szkody z tym związane.
- Należy się upewnić, że prędkość pojazdu jest bezpieczna dla siebie i dla innych, należy mieć możliwość zatrzymania się w dowolnym momencie podczas jazdy.
- Podczas jazdy na urządzeniu scooter należy zachować bezpieczną odległość od innych, aby uniknąć kolizji.
- Do sterowania należy używać środka ciężkości ciała, gwałtowna zmiana środka ciężkości może spowodować uszkodzenie urządzenia scooter lub upadek z niego.
- Nie należy jeździć do tyłu przez długi czas, przy wysokiej prędkości, zakręcać przy wysokiej prędkości ani jechać zbyt szybko.
- Nie należy jeździć podczas deszczu ani narażać urządzenia scooter na inne wilgotne warunki. Należy jeździć wyłącznie podczas suchej pogody.
- Należy unikać jazdy po przeszkodach oraz po śniegu, lodzie i śliskich nawierzchniach.
- Unikać jazdy po przedmiotach z tkanin, po małych gałęziach i kamieniach.
- Unikać jazdy w wąskich miejscach lub tam, gdzie są przeszkody.
- Wskakiwanie i zeskakiwanie z urządzenia scooter może spowodować uszkodzenia, które nie są objęte gwarancją. Zagrożenie obrażeniami ciała. Firma nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia ciała lub nadużycia wynikające z „jazdy z trikami”, powoduje ona również unieważnienie gwarancji.

Rozdział 6 Ładowanie urządzenia scooter

W tym rozdziale omówiono głównie metody ładowania, sposób utrzymania baterii, zasady bezpieczeństwa, na jakie należy zwrócić uwagę oraz specyfikacje baterii. Dla bezpieczeństwa własnego oraz innych, a także w celu wydłużenia żywotności baterii i poprawienia jej wydajności należy postępować tak, jak opisano poniżej.

6.1. Niski poziom baterii

Jeżeli wskaźnik baterii będzie migał w kolorze czerwony, oznacza to niski poziom baterii. Zaleca się zaprzestanie jazdy. Jeżeli poziom zasilania jest niski, nie ma wystarczającej energii do normalnej jazdy. System automatycznie przechyli podstawę platformy, aby nie dopuścić do użytkowania. Łatwo jest upaść, jeżeli użytkownik nadal będzie jechał w tym czasie. Niekorzystnie wpływa to również na żywotność baterii.

- Nie wolno używać baterii w poniższych przypadkach.
- Wydzielanie nieprzyjemnego zapachu lub nadmierne rozgrzanie.
- Wycieki substancji.
- Zabrania się demontowania baterii.
- Nie wolno dotykać żadnych substancji wyciekających z baterii.
- Nie wolno pozwalać, aby dzieci lub zwierzęta dotykały baterii.
- Baterie zawierają w środku niebezpieczne substancje. Nie dozwolone jest otwieranie baterii oraz przyklejanie do niej przedmiotów.
- Należy korzystać wyłącznie z dołączonej do zestawu ładowarki.
- Nie wolno nadmiernie ładować baterii litowych. Pakiet baterii składa się z baterii litowych.

UWAGA:

Jeżeli wskaźnik baterii będzie migał w kolorze czerwony, oznacza to niski poziom baterii. Zaleca się, aby przerwać jazdę i doładować scooter. Jeżeli poziom naładowania baterii jest niski, brakuje energii do normalnej jazdy. System roboczy urządzenia scooter automatycznie przechylił platformę do przodu, uniemożliwiając użytkowanie. Może to spowodować upadek użytkownika z urządzenia scooter i obrażenia ciała.

OSTROŻNIE:

- Podczas ładowania nie należy jeździć na urządzeniu balance scooter!
- Podczas ładowania wskaźnik LED akumulatora świeci się na czerwono.
- Po zakończeniu ładowania wskaźnik LED akumulatora zmienia kolor na zielony.
- Gdy ładowanie zostanie zakończone, należy odłączyć ładowarkę akumulatora od głównego zasilania oraz od urządzenia balance scooter.

6.2. Kroki ładowania

- Należy upewnić się, że scooter, ładowarka i gniazdo zasilania DC na urządzeniu są suche.
- Uwaga: Do ładowania tego urządzenia balance scooter należy korzystać WYŁĄCZNIE z dołączonej ładowarki oznaczonej JY-420080 oraz następującego napięcia wyjściowego: 42 V – 0.8A.
- Korzystanie z innej ładowarki może uszkodzić produkt lub przyczynić się do innych możliwych zagrożeń.
- Podłączyć adapter zasilania do gniazda ładowania DC z tyłu urządzenia scooter i standardowego gniazdka zasilania. Upewnić się, że zielony wskaźnik na adapterze zaświeci się.
- Świecący czerwony wskaźnik na ładowarce oznacza prawidłowe ładowanie, w innym przypadku należy sprawdzić, czy linia jest podłączona prawidłowo.
- Jeżeli lampka wskaźnika na ładowarce zmienia kolor z czerwonego na zielony, oznacza to pełne naładowanie baterii.
- W takim przypadku należy wstrzymać ładowanie. Nadmierne naładowanie wpływa na żywotność baterii.
- Ładowanie może zająć do 3 godzin. Nie należy ładować baterii dłużej niż 3 godziny. Po 3 godzinach należy odłączyć ładowarkę od urządzenia scooter oraz zasilania. Przeładowanie może zmniejszyć żywotność baterii.
- Niniejszy produkt nie może być ładowany przez zbyt długi czas.
- Nigdy nie należy ładować produktu bez nadzoru.
- Produkt powinien być ładowany wyłącznie w zakresie temperatur między 0°C i +45°C.
- Jeśli ładowanie wykonywane jest w niższej lub wyższej temperaturze, istnieje zagrożenie zmniejszenia wydajności akumulatora oraz możliwe ryzyko uszkodzenia produktu lub narażenia na obrażenia ciała.
- Produkt należy ładować i przechowywać w otwartym i suchym miejscu oraz z dala od materiałów łatwopalnych (t.j. materiałów, które łatwo zajmują się ogniem).
- Nie należy ładować w słońcu ani w pobliżu otwartego ognia.
- Produktu nie należy ładować natychmiast po użyciu. Należy pozwolić, by produkt przez godzinę stygł, a następnie ładować.
- Jeśli produkt zostanie pozostawiony innym osobom, na przykład podczas wakacji, powinien być częściowo naładowany (między 20% i 50%). Nie w pełni naładowany.
- Nie należy wyjmować produktu z opakowania w celu pełnego ładowania, by potem go z powrotem zapakować.
- Zazwyczaj produkt wysyłany z fabryki jest częściowo naładowany. Należy pozostawić go w takim stanie, dopóki nie będzie używany.



OSTROŻNIE:

- Złącze DC służy wyłącznie do łączenia kabla DC i ładowarki załączonej do urządzenia Balance Scooter!
- Nie należy wkładać żadnych przedmiotów do złącza DC!
- Zagrożenie wyładowaniem łukowym! Nigdy nie należy wypełniać gniazda ładowania DC metalowymi przedmiotami!

Rozdział 7 Konserwacja elektrycznego urządzenia scooter

Urządzenie balance scooter należy konserwować. W tym rozdziale opisano odpowiednie kroki i ważne przypomnienia robocze związane z konserwacją. Przed wykonaniem poniższych działań należy upewnić się, że cewka zasilania i ładowania są odłączone. Nie wolno wykonywać działań podczas ładowania baterii.

7.1. Czyszczenie

- Należy się upewnić, że cewka zasilania i ładowania są odłączone.
- Wyczyścić obudowę urządzenia elektrycznego scooter miękką ścierką.

OSTRZEŻENIE!

- Należy upewnić się, że woda oraz inne płyny nie dostają się do wewnętrznych elementów urządzenia balance scooter, gdyż może to nieodwracalnie uszkodzić elektronikę/baterię urządzenia scooter. Istnieje zagrożenie obrażeniami ciała.

7.2. Przechowywanie

- Jeżeli temperatura przechowywania jest niższa niż 0°C, nie wolno ładować urządzenia scooter. Na czas ładowania można je umieścić w ciepłym otoczeniu (5-30°C).
- Można zakryć scooter, aby nie dopuścić do zakurzenia.
- Scooter należy przechowywać we wnętrzach, w suchym i odpowiednim otoczeniu.
- Jeśli urządzenie jest używane w niższej lub wyższej temperaturze, istnieje zagrożenie zmniejszenia wydajności akumulatora oraz możliwe ryzyko uszkodzenia produktu lub narażenie na obrażenia ciała.
- Produkt należy przechowywać w temperaturze między 5°C i 30°C (optymalna temperatura przechowywania wynosi 25°C).
- Produkt należy ładować i przechowywać w otwartym i suchym miejscu oraz z dala od materiałów łatwopalnych (t.j. materiałów, które łatwo zajmują się ogniem).
- Nie należy przechowywać produktu w świetle słonecznym lub w pobliżu otwartego ognia.
- Jeśli produkt zostanie pozostawiony innym osobom, na przykład podczas wakacji, powinien być częściowo naładowany (między 20% i 50%). Nie w pełni naładowany.
- Nie należy wyjmować produktu z opakowania w celu pełnego ładowania, by potem go z powrotem zapakować.
- Zazwyczaj produkt wysyłany z fabryki jest częściowo naładowany. Należy pozostawić go w takim stanie, dopóki nie będzie używany.
- Przed spakowaniem urządzenie Balance Scooter musi stygnąć przez przynajmniej 1 godzinę.
- Nie należy zostawiać urządzenia w nagrzanym samochodzie na słońcu.

OSTRZEŻENIE!

- Aby zapewnić bezpieczeństwo użytkowników, nie wolno im otwierać urządzenia scooter ani rezygnować z praw gwarancyjnych.

WSZYSTKIE PRAWA ZASTRZEŻONE, PRAWA AUTORSKIE DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®
www.denver-electronics.com



Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie zawierają materiały, komponenty i substancje, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska, jeśli ze zużytych materiałów (wyrzucanych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz bateriami) nie postępuje się właściwie.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie są zaznaczone przekreślonym symbolem pojemnika na śmieci, patrz poniżej. Ten symbol oznacza, że urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie nie powinny być wyrzucane razem z innymi odpadami domowymi, lecz powinny być wyrzucane oddzielnie.

Ważne jest, abyś jako użytkownik końcowy wyrzucił zużyte baterie w odpowiednich i przeznaczonych do tego miejscach. W ten sposób zapewniasz, że baterie podlegają procesowi recyklingu zgodnie z rozporządzeniami władz i nie będą szkodzić środowisku.

We wszystkich miastach powstały punkty zbiórki, gdzie można oddać bezpłatnie urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie do stanowisk recyklingu bądź innych miejsc zbiórki, albo urządzenia i baterie mogą być odebrane z domu. Dodatkowe informacje znajdują się w wydziale technicznym urzędu miasta.

Importer:
DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften,

DK-8382 Hinnerup,

Dania

www.facebook.com/denverelectronics